

CUD

LARS ALBAUM, DIETMAR JACOBS



LARS ALBAUM, DIETMAR JACOBS

(Das andalusische Mirakel),  
przełożyła Izabela Rozhin

---

REŻYSERIA I OPRACOWANIE MUZYCZNE:

**GRZEGORZ WIŚNIEWSKI**

SCENOGRAFIA, ŚWIATŁA:

**GRZEGORZ POLICIŃSKI**

KOSTIUMY:

**ROBERT WOŹNIAK – GRUPA MIXER**

RUCH SCENICZNY:

**ARKADIUSZ WALESIAK**

PROJEKCJE WIDEO :

**WALDEMAR DZIOMBA**

PRODUCENT:

**AGA WAR**

---

INSPICJENTKA/SUFLERKA:

**IZA SMUŻNY**

---

PREMIERA:

**7 STYCZNIA 2023**

SCENA PROPOZYCJI AKTORSKICH / SCENA NA ZAPLECZU

---

**OBSADA:**

---

HUBERT NOWAK  
**GRZEGORZ WIŚNIEWSKI**

---

RÓŻA NOWAK, ŻONA HUBERTA  
**MATYLDA PODFILIPSKA**

---

NELLI, STUDENTKA  
**JOANNA ROZKOSZ**

---

BENNY, CHŁOPAK NELLI  
**IGOR TAJCHMAN / MICHAŁ DAREWSKI**

---

JUAN, WŁAŚCICIEL HOTELU  
**ARKADIUSZ WALESIAK**

---

ANTONIO



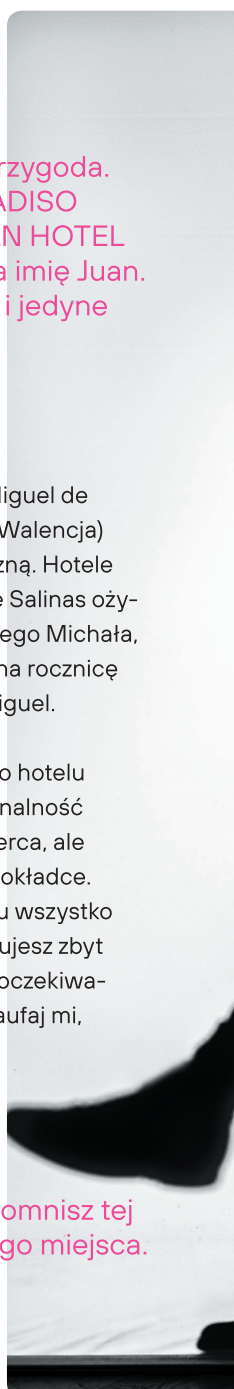
Trudno tu trafić?

Tak, ale warto, bo tu zaczyna się przygoda. Bienvenido al GRAN HOTEL PARADISO SAN MIGUEL – Witam Cię w GRAN HOTEL PARADISO SAN MIGUEL. Mam na imię Juan. Pokażę Ci to wspaniałe, magiczne i jedyne w swoim rodzaju miejsce na ziemi.

Słoneczna Hiszpania. Miasteczko San Miguel de Salinas, położone w prowincji Alicante (Walencja) nie jest typową miejscowością turystyczną. Hotele na ogół świecą pustkami. San Miguel de Salinas ożywia się głównie podczas festiwalu świętego Michała, czyli Miguela. Właśnie świętujemy kolejną rocznicę Milagro en San Miguel – Cudu w San Miguel.

Tutaj nie można się nudzić. Wchodząc do hotelu proszę trzymać emocje na wodzy. Oryginalność wnętrza może przyprawić o palpitację serca, ale spokojnie, proszę nie oceniać książki po okładce. To miejsce z dobrą energią. Znajdziesz tu wszystko czego Ci brakuje. Uwierz, że nie potrzebujesz zbyt wiele. Jestem tu po to, by spełnić twoje oczekiwania. Wydaje Ci się, że coś jest nie tak? Zaufaj mi, wszystko będzie dobrze.

Tu przyjeżdża się tylko raz. Nie zapomnisz tej wizyty. Nigdy już nie wrócisz do tego miejsca. Trudno tu trafić.







Tego hotelu nie znajdziesz na żadnym portalu turystycznym ani na żadnej platformie internetowej.

Hotel oferuje:

- 8 pokoi dwuosobowych
- 5 pokoi jednoosobowych
- 1 pokój reprezentacyjny
- powitanie pysznymi słodkościami\*
- klimatyzację w całym budynku – niestety nie działa
- saunę – naturalną, na zewnątrz (upały nie do wytrzymania)
- bezpłatne wi-fi – czasem działa, czasem nie
- śniadanie w cenie pokoju\*\* – lepiej przywieź ze sobą kanapki
- sejf przy recepcji – w którym możesz zdeponować najcenniejsze rzeczy, np. apteczkę samochodową, trójkąt, gaśnicę, komplet kołpaków.
- siłownię – szumnie powiedziane – jeden stary rower stacjonarny
- pamiątkowe pocztówki
- pokazy i lekcje tańca flamenco
- naukę gry na kastanietach
- spektakl teatralny

# NAJDZIESZ SIEBIE!



\*



Pokój reprezentacyjny (z łazienką) wyposażony jest w:

- wygodne łóżko
- sprzęt audio – gra i nie tylko
- TV – brak (nie po to tu przyjeżdżasz)

\*\*



Największą atrakcją tego wyjątkowego pokoju jest... fontanna.\*\*\* – działa!!!

\*\*\*



Z okna rozpościera się wspaniały widok na basen (dmuchany), ogród (nad wyraz romantyczny), pole golfowe i góry.

## TEATRZYK ZIELONA GĘŚ MA ZASZCZYT PRZEDSTAWIĆ

### „Miłość”

#### **Osoby:**

**On & Ona**

#### **On:**

(poeta) Mario, kocham cię. Kocham tak, jak nikt przedtem i potem. Jak nikt na świecie. Jak nikt w dziejach. Tak nie kochał ani Dante, ani Don Juan. Miłość. Czy ty rozumiesz, co to jest miłość?

#### **Ona:**

(medycza) Rozumiem. Jest to psychiczna hipermetamorfoza prowadząca do hipercenestezji, co w konsekwencji daje angiopatyczną neurastenię.

#### **On:**

Dziękuję.

KURTYNA

spada ze złowieszczym świstem.

---

**Konstanty Ildefons Gałczyński**

1947



Miłość jest pierwszą wśród  
nieśmiertelnych rzeczy.

---

**Dante Alighieri**

# Miłość jest opowieścią

Ludzie zawsze będą wplątywać się w historie miłosne. Niektórzy z nich będą chcieli zrozumieć, polepszyć i przekształcić swój intymny związek. Nie szczędzimy starań, by to osiągnąć: rozmawiamy o tym z partnerem, z przyjaciółmi, z członkami rodziny i z terapeutami. Kupujemy książki, chodzimy na kursy i oglądamy programy na wideo. Ale na ile skuteczni jesteśmy w tych próbach? Współczynnik rozwodów, który w Stanach Zjednoczonych i w wielu innych krajach oscyluje wokół 50%, stanowi tu pewną podpowiedź, ale z pewnością nie mówi wszystkiego. Każdy z nas zapewne zna związki, które się nie rozpadną, ale które są nieszczęśliwe. Większość może na palcach jednej ręki policzyć pary, które są szczęśliwe. Intymne porozumienie jest albo ogromnie trudne, albo też w naszych wysiłkach nie uwzględniamy jakichś ważnych elementów, które budują taki związek. W tym właśnie może pomóc pojęcie miłości jako opowieści: każdy z nas ma idealną opowieść o miłości i może to być najważniejsza rzecz, której się o sobie dowiemy.

Miłość nie jest przereklamowana.  
Naprawdę jest warta tego, aby o nią walczyć, aby się dla niej narażać i ryzykować.  
A problem polega na tym, że jeśli nie ryzykujesz niczego, twoje ryzyko jest jeszcze większe.

---

**Erica Jong**



**Dyrektor** – Renata Derejczyk  
**Z-ca dyrektora ds. artystycznych** – Łukasz Czuj  
**Kierownik literacki** – Beata Banasik

**Teatr im. Wilama Horzycy**  
**Plac Teatralny 1**  
**87-100 Toruń**

telefony: 56 622 52 22, 56 622 12 45 (sekr.), 56 622 50 21, 56 622 50 22 (centr.)  
fax: 56 622-37-17  
e-mail: sekretariathorzycy@teatr.torun.pl  
www.teatr.torun.pl

**Zespół techniczny:**

Obsługa spektaklu: brygadier sceny – Robert Nowak  
światło – Mateusz Kraśnicki  
dźwięk/multimedia – Waldemar Dziomba  
garderobiane – Anna Krajewska, Marzena Rysmanowska  
fryzjerka/charakteryzatorka – Ania Czapnik-Nogaj  
rekwizytor – Barbara Poczwardowska

**Kierownik techniczny:** Tomasz Baranowski

Mistrzowie pracowni:  
krawieckiej – Wiesława Wiśniewska  
oświetleniowej – Waldemar Boruń  
rekwizytorskiej – Barbara Poczwardowska  
akustyczno-multimedialnej – Jakub Krikel  
stolarsko-ślusarskiej – Robert Kowalski

**Biuro Obsługi Widzów**

czynne od poniedziałku do piątku w godzinach: 9:00 - 16:00,  
w soboty 10:00 - 14:00,  
telefony: 56 622 55 97, 654 90 74, 622 55 66  
fax: (56) 657 55 49  
e-mail: bow@teatr.torun.pl  
Kasa biletowa czynna od wtorku do soboty w godzinach: 10:00 - 14:00  
i 15:00 - 19:00, w niedziele 15:00 - 19:00  
telefon: 56 622 30 70

**w programie wykorzystano:**

Robert Sternberg, *Miłość jest opowieścią*, tłum. Tomasz Oljasz,  
Dom Wydawniczy REBIS, Poznań 2001.  
Konstanty Ildefons Gałczyński, *Teatrzyk zielona Gęś*, wydawnictwo Iskry, 2009.

**Redakcja:** Beata Banasik

**Projekt graficzny:** Nika Tarnowska

**Zdjęcia:** Wojtek Szabelski

**Grafiki:** Grzegorz Policiński

Licencja na wystawienie utworu została wydana przez Agencję Dramatu  
i Teatru ADiT w Warszawie.



partner teatru



Instytucja kultury Samorządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego



Województwo  
Kujawsko-Pomorskie